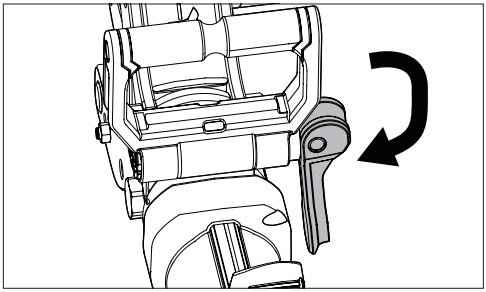
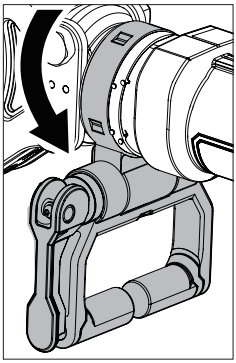
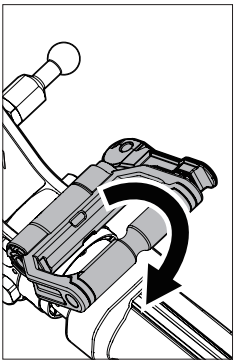
Ajuste la empuñadura en “D”

1. Para ajustar la empuñadura en “D”, abra la palanca de bloqueo.



2. Gírela alrededor de la herramienta hacia la posición deseada o incline la empuñadura hacia adelante/hacia atrás.





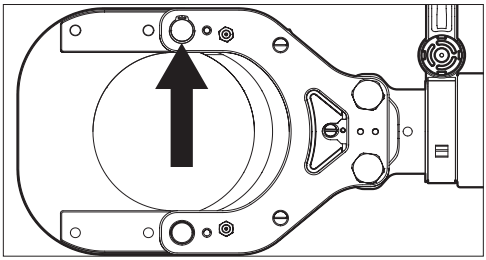
3. Cierre la palanca de bloqueo para fijarla en su lugar.

Cambio de las hojas

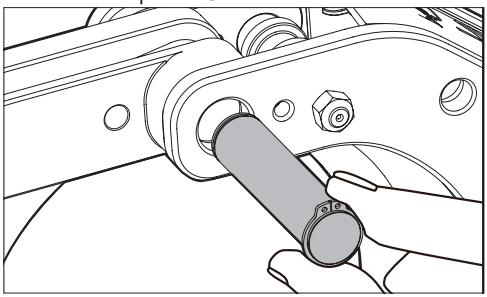
⚠ATENCIÓN Las hojas están afiladas. Siempre utilice guantes protectores cuando manipule las hojas.

Cambie las hojas cuando se despostillen o presenten daños. Siempre cambie las hojas en pares. Use únicamente las hojas de MILWAUKEE. Consulte la sección de “Especificaciones” para saber más sobre los números de las hojas de repuesto.

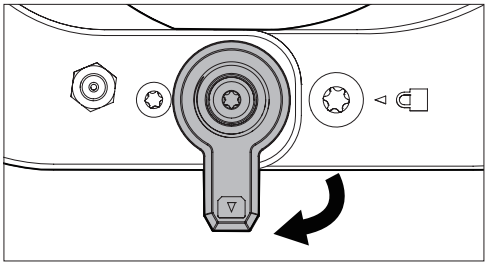
1. **¡ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Quite el anillo de retención con unas pinzas de anillos de retención. Conserve el anillo.



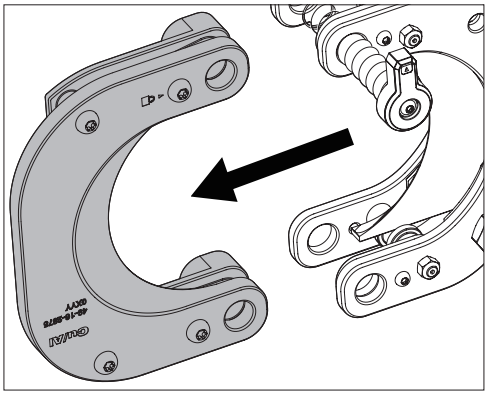
3. Del lado posterior, jale el retén para sacarlo de la mordaza superior. Conserve el retén.



4. Para separar la mordaza inferior, oprima la perilla de bloqueo y gírela hacia la posición de desbloqueo (el resorte se extenderá fuera de la perilla)

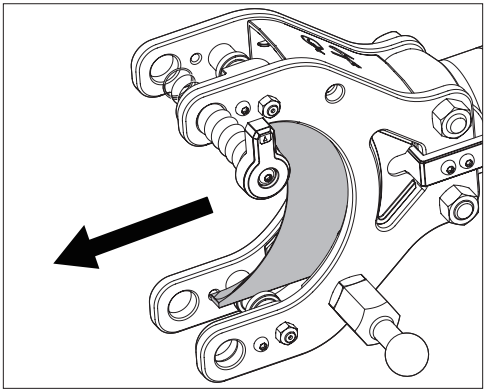


5. Quite cuidadosamente la hoja fija.



6. Quite el tornillo de cabeza plana de la hoja de carnero.

7. Quite cuidadosamente la hoja de carnero. **NOTA:** Preste atención al sentido de la hoja para que pueda instalar las hojas nuevas de la misma manera. Las hojas deben orientarse de tal manera que los lados planos estén en contacto y los biseles se encuentren en sentido contrario, como si se tratara de unas tijeras.



8. Instale la nueva hoja fija:
   - Alinee los orificios de la mordaza superior, inserte el pasador y asegúrelo con el anillo de retención.
   - Alinee los orificios de la mordaza inferior, presione la perilla de bloqueo y gírela para bloquearla en su lugar.
9. Instale la nueva hoja de carnero. Las hojas deben orientarse de tal manera que los lados planos estén en contacto y los biseles se encuentren en sentido contrario, como si se tratara de unas tijeras.
10. Instale el tornillo de cabeza plana de la hoja de carnero.

ONE-KEY™

Para obtener más información acerca de la funcionalidad de ONE-KEY™ para esta herramienta, visite milwaukeetool.com/One-Key. Para descargar la aplicación ONE-KEY™, visite la App Store® o Google Play™ desde su dispositivo inteligente.

Indicador ONE-KEY™	
Azul fijo	El modo inalámbrico está activo y listo para configurar a través de la aplicación ONE-KEY™.
Azul intermitente	La herramienta tiene una comunicación activa con la aplicación ONE-KEY™.
Rojo intermitente	La herramienta tiene activo el bloqueo de seguridad y sólo podrá desbloquearla el dueño a través de la aplicación ONE-KEY™.

OPERACION

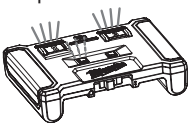
⚠ADVERTENCIA Para reducir las posibilidades de que se presenten riesgos de arco eléctrico, choque eléctrico o daños a la propiedad, trabaja en líneas desenergizadas cuando resulte posible. La herramienta no cuenta con aislamiento. En caso de que sea necesario trabajar en líneas energizadas, asegúrese de que se hayan tomado todas las debidas precauciones, incluidas aquellas que figuran en NFPA 70E, con anticipación.

Mantenga las manos alejadas de todos los bordes de corte y partes movibles. Puede sufrir una laceración y amputación.

Con el fin de minimizar el riesgo de lesiones, siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1.

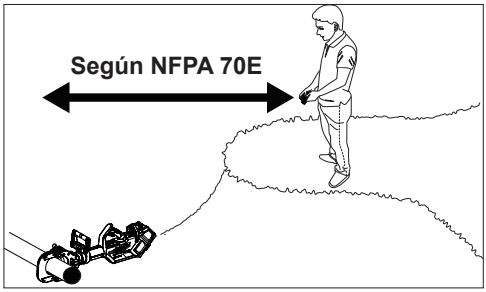
Corte remoto

- Antes de realizar un corte, asegúrese de que las hojas estén instaladas correctamente.
- El corte remoto necesita de una batería M18™ REDLITHIUM™ de 8.0 Ah o más potente.
- Cuando la carga de la batería no sea suficiente para terminar un corte, se desactivará el corte remoto. El control remoto se mostrará tal como se ilustra en la imagen.



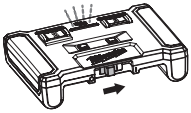
- Para colgar la herramienta, use la empuñadura delantera y el gancho de herramienta para poner la herramienta en una posición de suspensión.
- Inserte la pieza de trabajo recta entre las hojas. No intente realizar cortes en ángulo, ya que hacerlo dañará la pieza de trabajo y las hojas.

¡ADVERTENCIA! Durante el corte, permanezca fuera del límite de arco eléctrico conforme a lo indicado en NFPA 70E sobre el sistema a cortar.

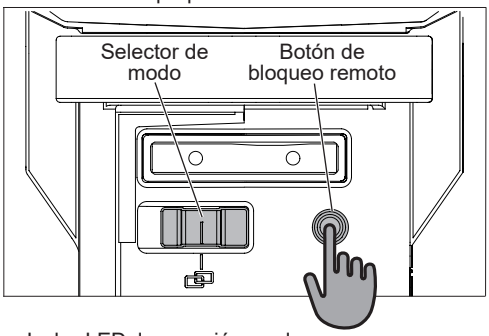


¡Todos los pasos deben hacerse en el orden indicado! Cuando haya empezado, los pasos 1 a 8 deben terminarse con una diferencia máxima de 5 minutos entre cada uno. Si pasan más de 5 minutos, reinicie y comience de nuevo.

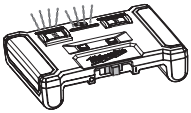
1. Deslice el interruptor del control remoto hacia la posición de encendido. La luz LED de conexión parpadeará.



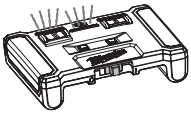
2. Oprima el botón de bloqueo en la herramienta y deslice el interruptor hacia la posición de (Modo de corte remoto).La luz LED tipo faro comenzará a parpadear.



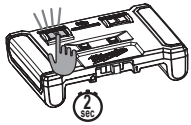
La luz LED de conexión en el control remoto seguirá parpadeando y la luz LED del botón 2 empezará a parpadear en color rojo.



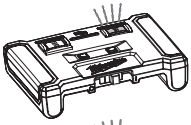
3. Aléjese de la herramienta tal como lo indica NFPA 70E.
4. La luz LED de conexión en el control remoto parpadeará mientras busca una conexión a la herramienta. Cuando se establezca/encuentre una conexión, la luz LED de conexión se encenderá en color sólido.



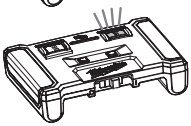
5. Mantenga **oprimido** el botón 2 hasta que la luz LED parpadeante del botón 2 se encienda en color sólido (La herramienta ya estará armada).



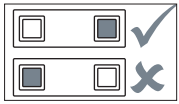
6. Suelte el botón 2. La luz LED del botón 3 comenzará a parpadear en color rojo.



7. Mantenga **oprimido** el botón 3 hasta que la luz LED parpadeante del botón 3 se encienda en color sólido.

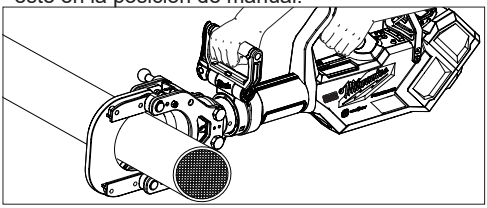


8. Cuando se suelte el botón 3 empezará la secuencia de corte en la herramienta. No será posible detener la secuencia de corte ya que haya iniciado. La luz LED tipo faro se encenderá en color sólido durante la secuencia de corte.
9. La herramienta realizará el proceso de corte. La luz LED tipo faro en la herramienta se encenderá en color sólido durante el corte.
   Cuando haya terminado el proceso de corte, la luz LED del botón 3 se apagará.
10. Cuando el corte se haya terminado, el indicador de corte se encenderá en:
    Verde = Corte terminado
    Rojo = Error en el corte



Realización de cortes sin el control remoto

- Antes de realizar un corte, asegúrese de que las hojas estén instaladas correctamente.
- Es posible poner la herramienta en el suelo o llevarla en la mano durante su uso.
- Inserte la pieza de trabajo recta entre las hojas. No intente realizar cortes en ángulo, ya que hacerlo dañará la pieza de trabajo y las hojas.
- Asegúrese de que el interruptor de corte remoto esté en la posición de manual.



1. Sostenga la(s) empuñadura(s) con firmeza y mantenga oprimido el gatillo durante toda la operación. Cuando se haya terminado el corte o se apague la herramienta, suelte el gatillo. Se encenderá una luz LED cuando se oprima el gatillo. **NOTA:** La herramienta y la pieza de trabajo podrán moverse ligeramente durante el corte.
2. Cuando se haya terminado el corte, oprima el gatillo de liberación para abrir las hojas. La hoja de carnero volverá a la posición inicial.

⚠ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, corte únicamente los materiales recomendados para las hojas (consulte la sección "especificaciones"). No intente cortar otros materiales.

Consejos de corte

- Corte más adentro del extremo del material para evitar hacer cortes chuecos.
- No intente realizar cortes en ángulo, ya que se dañarán las hojas. Sostenga el material recto entre las hojas.
- Cortar material limpio aumenta la vida útil de la hoja. Limpie la suciedad y los residuos del material y las hojas antes de empezar el corte.

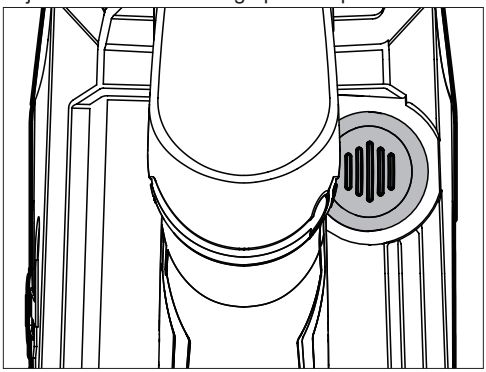
Hojas atoradas

La suciedad y los desechos pueden causar que las hojas se atoren entre sí después de un corte. Si las hojas no se abren cuando se jale el gatillo de liberación:

1. Mantenga oprimido el gatillo de liberación para asegurarse de que la herramienta se reinicie.
2. **¡ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
3. Mientras sostiene el gatillo de liberación, use un martillo de hule para golpear hoja de carnero hasta que las hojas se abran.
4. Limpie cualquier suciedad y desechos de las hojas antes de iniciar otro corte.

Botón de liberación manual

Si las mordazas necesitan abrirse sin finalizar el ciclo, presione sin soltar el botón de liberación manual. Sostenga la herramienta con firmeza hasta que la hoja de carnero se retraiga por completo.



MANTENIMIENTO

⚠ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la herramienta, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga su herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarrotadas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE más cercano para la inspección.

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun asi la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

NOTA: haga referencia a su aplicación de ONE-KEY™ para mayor información sobre el intervalo de servicio.

Cabezal de corte y cuchillas

Revise que el cabezal de corte y las cuchillas no estén rotas o dañadas. No use un cabezal de corte o cuchillas que estén dañados. Reemplace las cuchillas cuando se astillen o dañen.

Emparejar un control remoto nuevo

Para obtener instrucciones de emparejamiento, consulte la Lista de piezas de mantenimiento en línea en www.milwaukeetool.com.

Cambio de baterías del control remoto

1. En la parte posterior del control remoto, retire las cubiertas de las baterías para exponer las baterías.
2. Reemplace con baterías AA.
3. Vuelva a colocar las cubiertas de las baterías en el control remoto.

Intervalo de servicio

Haga referencia a la aplicación de ONE-KEY™ para mayor información acerca los servicios necesarios como reemplazo de fluidos. Devuelva la herramienta a las instalaciones de servicio de MILWAUKEE para toda reparación y mantenimiento.

ONE-KEY™

⚠ADVERTENCIA Riesgo de quemadura química. Este dispositivo contiene una batería de botón/tipo moneda de litio. Una batería nueva o usada puede causar quemaduras internas graves y causar la muerte tan solo en 2 horas si se ingiere o entra al cuerpo. Siempre asegure la cubierta de la batería. Si no se cierra con firmeza, deje de usar el dispositivo, retire las baterías y manténgala alejada de los niños. Si cree que las baterías pudieron ser ingeridas o entraron al cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Batería interna tipo moneda

Se usa una batería interna tipo moneda para facilitar la funcionalidad completa de ONE-KEY™.

Para cambiar la batería tipo moneda:

1. **¡ADVERTENCIA!** Retire la batería de la herramienta para evitar arrancar la herramienta.
2. Afloje el o los tornillos y abra la puerta del compartimento de la batería tipo moneda.
3. Retire la batería tipo moneda anterior, manténgala fuera del alcance de los niños y deshágase de ella de la manera correcta.
4. Inserte la nueva batería tipo moneda (3V CR2032), con el lado positivo hacia arriba.
5. Cierre la tapa de la batería y apriete el tornillo(s) con firmeza.

⚠ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, descarga eléctrica o daño a la herramienta, nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventilas. Mantenga los herramienta, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina,thíner, lacas, thíner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonia. Nunca usa solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

ACCESORIOS

⚠ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accessorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES
Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.
Av. Presidente Masarik 29 Piso 7
11560 Polanco V Seccion
Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México
01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540
Lunes a Viernes (9am a 6pm)
O contáctanos en **www.milwaukeetool.com.mx**

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Esta herramienta eléctrica de MILWAUKEE* está garantizada, ante el comprador original únicamente, por parte de un distribuidor autorizado MILWAUKEE, de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o sustituirá cualquier pieza de esta herramienta eléctrica que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de cinco (5) años después de la fecha de compra a menos que se indique lo contrario. Al devolver la herramienta eléctrica a un centro de servicio de fábrica de MILWAUKEE o a una estación de servicio autorizada de MILWAUKEE, es necesario que la devolución se haga con flete pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchas herramientas eléctricas necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal ha agotado la vida útil de una pieza, incluyendo, entre otros, mandriles, cepillos, cables, zapatas de la sierra, abrazaderas de la hoja, juntas tóricas, sellos, protectores, hojas de accionamiento, pistones, herrajes, levantadores y arandelas de cubierta de los protectores.

*La presente garantía no cubre ni las baterías ni todas las herramientas eléctricas. Consulte las distintas garantías independientes que están disponibles para estos productos.

La vigencia de la garantía de la luz LED en la lámpara LED de trabajo (49-24-0171) y el foco mejorado de LED (49-81-0090) es la misma que la vida útil del producto sujeto a las limitaciones anteriores. Si la luz LED o el foco mejorado LED presentan fallas durante su suso normal, se cambiará la pieza sin costo.

No es necesario realizar el registro de la garantía para recibir la garantía correspondiente a un producto de herramienta eléctrica de MILWAUKEE. La fecha de fabricación del producto servirá para determinar la vigencia de la garantía en caso de que no presente ningún comprobante de compra al solicitar el servicio en garantía.

LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES. HASTA DONDE PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADEMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña “Búsqueda de centro de servicio” en la sección de Partes y servicio del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeetool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con y sin garantía, a una herramienta de MILWAUKEE.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MÉXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 5 años a partir de la fecha original de compra.
Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.
Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía.

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

a) Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
b) Cuando las condiciones de uso no sean normales.
c) Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN
Llame al 55 4160-3547

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR
TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.
Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte
11520 Colonia Ampliación Granada
Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor:

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA

58140296d2
10/23

961014663-02(A)
Printed in